



LA OPINION

DIARIO DE LA MAÑANA

Santa Cruz de Tenerife, Viernes 10 de Octubre de 1902



CUARTO ANIVERSARIO

DE LA MUERTE DEL SEÑOR

DON JUAN DOMÍNGUEZ BALLESTER,

ocurrida en la Aldea de San Nicolás (Gran Canaria) el 12 de Octubre de 1898

D. E. P.

Las misas que se celebrarán en la Iglesia Matriz de Ntra. Sra. de la Concepción de esta Capital, el lunes 13 del actual á las 8 de su mañana, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

Su viuda, hijas, madre, padre político, hermanos y hermanos políticos, suplican á sus parientes, amigos y personas piadosas la asistencia á dichos actos.

Santa Cruz de Tenerife, 10 de Octubre de 1902.

De instrucción

Santa Cruz de Tenerife es el pueblo de las vacilaciones y su Ayuntamiento es su reflejo fiel. Esta y no otra es la causa única de que el engrandecimiento, así material como intelectual, de la Capital de la Provincia de Canarias, marche con tardo paso y se vaya quedando atrás en el camino del progreso y cultura de los pueblos que aspiran á ser considerados como civilizados.

Las vacilaciones conducen torpemente á la ruina moral y material de los pueblos y cada paso inseguro que dé la corporación municipal significa un atraso y grande en su progreso.

Los ayuntamientos tienen y deben cumplir sacratísimos deberes y si la apatía ó fantásticas ilusiones se enseñorean de los miembros que los constituyen, reinará la anarquía administrativa y nada práctico ni útil para los pueblos podrá obtenerse.

La enseñanza, base de la cultura general de las ciudades, forma parte principalísima del desarrollo de éstas, pero hay que saber encauzarla y dirigirla para que llegue á producir ópinos frutos. De otro modo, solo conseguiremos derroche de dinero y barniz, más ó menos disimulado pero siempre barniz, de un progreso intelectual que no existe.

En la sesión que esta Excelentísima corporación municipal celebró el Miércoles pasado, quedó aprobado, casi sin enmiendas, el capítulo correspondiente á enseñanzas del presupuesto para el próximo año. En él aparecen creadas ciertas enseñanzas, que simulando algo semejante á Escuela elemental para Industriales, á nada práctico conducen ni nada solucionan. La instrucción continuará ahora tan huérfana como antes.

Créanse varias cátedras (de matemáticas, historia, geografía, francés, etc.) y bastante bien retribuidas y aún sen-

tando la falsa hipótesis de que el Gobierno conceda carácter oficial á la escuela, que no puede conceder por no hallarse ajustada la creación á las vigentes disposiciones del ramo; y aún suponiendo que los cursos llegaran á tener validez académica, que tampoco tendrán, por la razón anterior y aún admitiendo que ese centro pudiera, andando el tiempo, expedir títulos académicos de sus distintas enseñanzas, facultad de que siempre ha de carecer por hallarse fundado el edificio sobre falsos cimientos, siempre nosotros afirmáramos que dicho organismo constituye solo una pesadísima carga para el municipio y la enseñanza seguirá tan en mantillas como hoy.

Santa Cruz de Tenerife cuenta solo con una escuela nocturna de adultos á cargo de un profesor é instalada en un local de no muy grandes dimensiones.

En esta escuela, aunque el Sr. maestro se prestara á ello, no podrían aprovecharse de la enseñanza sino corto número de alumnos que la ley tiene asignados, pues el escaso material de escuela no permitiría otra cosa, quedándose, por consiguiente, sin la rudimentaria instrucción la mayor parte de los obreros de la Capital, que por la índole de sus trabajos, no pueden concurrir de día á las otras escuelas públicas.

La escuela elemental de industrias, como enfáticamente se designa en el capítulo del presupuesto, está íntimamente ligada á la nocturna de adultos, aunque alguien opine lo contrario. Y esta conexión consiste principalmente en que la una es el complemento de la otra. Los estudios industriales corresponden de derecho á los obreros, sin que ésto quiera decir que el que no lo sea no pueda tener cabida en la escuela, porque los que aspiren á ser comerciantes, abogados, médicos, etc., creemos que no han de tener absoluta necesidad de esos estudios, que no son ni deben considerarse como estudios

de adorno, sino antes al contrario, deben venir á llenar, pero á su debido tiempo, una sentida necesidad.

Ahora bien, si los obreros no saben leer ni escribir, ¿para que necesitan la escuela de industrias?

Y para terminar, repetiremos las mismas palabras que el Sr. Schwartz pronunciaba en la sesión, hablando del mismo asunto. *El ayuntamiento no está en condiciones de crear organismos que no presten inmediatos beneficios prácticos. Si la escuela no puede establecerse con carácter oficial hay que suprimirla, porque á la larga las cátedras se convertirán en prebendas.*

Y ¡es claro! El Ayuntamiento cuenta ya con muchas prebendas, sin que sea necesario venir á aumentarlas, con tal ensayo pactista.

El suceso de Sanlúcar

Detalles. Entierro del Sr. Jiménez Topete

La causa obedeció á disgustos entre los guardias Antonio Conejo y Julián Hernández.

El teniente llamó á su despacho á los guardias Conejo y Hernández, reprendiéndoles y recomendándoles cesaran las rencillas entre compañeros.

Estando Hernández ante la entrada del cuartel, al mismo tiempo que pasaba el teniente con un hijo suyo de cinco años, con dirección á las habitaciones altas, le disparó el mauser, atravesando el proyectil el costado izquierdo del oficial, que cayó muerto en los brazos del cabo Florez.

El agresor huyó.

Al llegar al tejado de la Dehesilla, se suicidó ante unos obreros.

Dos parejas de la Guardia civil salieron en su persecución hallándole ya muerto.

Cuando la señora del teniente oyó el

tendría que renunciar al matrimonio, que haré sin duda alguna, porque hoy no conozco familia respetable que me negase la mano de su hija, si yo se la pidiera. No hay que pensar más en esta obrera. Estoy enamorado; pero eso ¿qué importa? No debe de ser mucho más difícil extirpar un amor todavía no muy arraigado, que cortar un brazo ó una pierna.

Así discurría el médico, y su discurso demostraba, en nuestro sentir, hasta la evidencia que, si era cierto que conocía en sus menores detalles la organización del cuerpo humano, ignoraba en cambio la inicial en los misterios del amor.

El amor no se extirpa como un molar ó un incisivo, y los esfuerzos que se emplean para desterrarlo del corazón sólo sirven para hacerle más fuerte é indestructible.

Mauricio Chesnel no tardó mucho en adquirir esta verdad. El sentimiento que experimentaba por María Mónica, y al cual no había dado importancia en un principio, se transformó en breve en una pasión completamente caracterizada, y el médico comprendió que necesitaba á toda costa interesar el corazón de la bella obrera.

—Es pobre—pensó;—no resistirá ofrecimientos tan brillantes como los que yo la haga. La llave de oro abre todas las puertas: la de la virtud de María Mónica no estará cerrada más tiempo que las otras. Por otra parte, la hermosa niña procurará conservar íntegra su reputación, y yo deseo tanto como ella el más profundo secreto. Así lo comprenderá, y sabremos ocultar á las miradas más inteligentes el secreto de nuestra unión.

Resuelto á poner en práctica su plan, Mauricio Chesnel se decidió á hablar; pero antes era preciso evitar ciertas dificultades materiales bastante embarazosas.

El médico no podía ir á casa de María Mónica sin dar

jillas frescas como en la adolescencia; y sin embargo, María Mónica, á quien la experiencia del pasado hacía desconfiar del porvenir, había perdido toda esperanza de casamiento. Pero se le oía decir con la sonrisa en los labios:

—¡Mi suerte está echada! Soltera he vivido, soltera viviré, soltera moriré, y vieja si así place á Dios. No me quejo: antes, por el contrario, estoy contenta. El celibato no deja de tener su mérito. ¡Cuántas mujeres conozco que desearían, si fuera posible, el milagro de verse solteras!... ¡Un marido... lo creo, es una buena cosa... cuando es bueno... pero hay tantos malos... y los medianos abundan tanto!

Así filosofaba la bella costurera, y, cosa poco común en este mundo, su lenguaje era exacta y fiel expresión de sus sentimientos. María Mónica aceptaba su suerte, no deseaba cambiar de estado y, no obstante, debía hallar, sin buscarle, el marido que no esperaba.

Un alto y guapo mozo, hombre de treinta y seis á treinta y ocho años, Mauricio Chesnel, oriundo de una villa situada en los confines del departamento de la Alta Saone y del de los Vosgos, se estableció en Vesoul para ejercer en la ciudad la Medicina. Cirujano mayor en uno de los heroicos regimientos de Africa, había recibido un balazo en el brazo izquierdo durante una expedición en Kabylie. La herida hizo necesaria la amputación, y regresó á su país natal con un brazo de menos y la cruz de oficial de la Legión de Honor.

Huérfano y sin parientes cercanos en la villa natal, careciendo de bienes de fortuna, Mauricio Chesnel eligió Vesoul para establecer en él su residencia, porque el número de sus habitantes le pareció que debía favorecer el ejercicio de su profesión.

disparo, bajó al patio encontrándose con el cadáver de su esposo.

Medio loca de dolor y abrazada á aquél, prorrumpió en grandísimos y amargos sollozos.

Sus vestidos se llenaron de sangre negándose la desgraciada señora á abandonar el rígido cuerpo de su marido.

La noticia circuló por la población, acudiendo á la casa del finado multitud de personas distinguidas y todo el elemento oficial.

Después llegaron el comandante Sr. Pines y el capitán Sr. Martí.

El teniente D. Pedro Jiménez Topete, hermano del asesinado, llegó con varias parejas de la Guardia civil.

De Utrera vinieron la madre, una hermana y un tío del finado, desarrollándose escenas tristísimas.

Después de las seis de la tarde recibió cristiana sepultura el cadáver del teniente Sr. Jiménez Topete.

El entierro ha sido una verdadera manifestación de duelo.

Concurrió el vecindario entero, el infante D. Antonio, que envió su servidumbre de uniforme.

Sobre el féretro se colocó una corona que los jefes y oficiales del Cuerpo dedicaban al digno y pundonoroso compañero.

Tributaron los honores 24 guardias, mandados por un teniente.

Banda municipal

La creada por este Excmo. Ayuntamiento en la sesión del miércoles último, se compondrá de:

1 director con 3.000 pesetas anuales	
5 músicos de 1.ª á 50	mensuales cada uno
9 » » 2.ª á 35	» » »
10 » » 3.ª á 25	» » »
4 aspirantes de 3.ª á 15	» » »

El director lo será á la vez de la Escuela de música y dos de los músicos de 1.ª serán profesores de los instrumentos de madera y metal, con 300 pesetas anuales de gratificación cada uno.

El material para la banda es el siguiente:

Para adquisición de instrumental	6.000 pesetas
> atriles	200 »
> música y copia	300 »

CRÓNICA

Telegramas

Tampoco hoy hemos recibido servi-

cio telegráfico; pues continúa la interrupción de las líneas terrestres, á causa de los temporales reinantes.

Barbarie

Ayer, al medio día, dos *pimpes* ó intérpretes para el servicio de pasajeros, venían montados en dos caballos, corriendo á galope desenfrenado por la calle de la Luz y al llegar á la parte de la calle que desemboca en las del Sol y Norte, uno de ellos fué á dar contra un carro que allí se encontraba parado. El ginete cayó al suelo y sin ocasionarse lesión ni daño alguno y la caballería, que al tropezar con el carro se le introdujo una de las lanzas en el pecho, cayó muerta á los pocos instantes.

Suponemos que la autoridad correspondiente habrá impuesto el *intérprete* el correctivo que se merece por su *barbara hazaña*, que pudo haber sido causa de atropellos y desgracias personales.

Evasión

En la madrugada de hoy se ha evadido del Hospital civil, en donde se hallaba detenido por enfermo, el súbdito francés, capturado en días pasados por la Guardia civil y que es autor del robo efectuado en el establecimiento mercantil de D. Domingo Ropele.

Saludo

Se lo enviamos afectuoso á nuestro amigo particular D. Lucas Hernández Lecuona, que en la mañana de hoy ha regresado en el vapor *P. Satrústegui* á esta Capital de su viaje á la Península.

En el mismo vapor llegó también nuestro joven amigo D. Eduardo Tarquis, que desde hace algunos años se encontraba en Madrid siguiendo los estudios de ciencias.

El Sr. Tarquis es entusiasta de nuestro museo municipal y á sus activas gestiones se deben parte de las obras de escultura que se han donado á dicho centro.

Le damos asimismo el saludo de bienvenida.

Religiosa

Esta noche terminará en la Parroquia de San Francisco el novenario de su Seráfico Patrono.

El acto vestirá solemnidad, predicando el celoso Párroco, nuestro amigo D. José Mora y Beruff, y el templo se hallará adornado con sus mejores galas.

Regreso

De su viaje á Bélgica ha llegado á esta Capital el Sr. Dr. Allart, cónsul general de aquella nación en estas islas.

Sea bienvenido.

Aviso

En la Habitación de las clases pasivas del Magisterio de primera enseñanza de esta Provincia, situada en esta Capital, Calle Cruz Verde número 5, se halla abierto el pago de las jubilaciones y pensiones correspondientes al tercer trimestre del año actual.

Gala

Hoy la visten las tropas de la guarnición y está izado en los edificios públicos el pabellón nacional, por ser cumpleaños de la exreina D.ª Isabel II.

El perro benéfico

La prensa de Londres anuncia la muerte de *Tim*, perro célebre por ser el encargado de recoger donativos para un asilo de viudos y huérfanos.

El perro benéfico, que ejercía sus funciones de colector en la estación ferroviaria de Paddington, habrá recogido en diez años más de veinte mil francos con aquel plausible objeto.

Tim será diseccionado y colocado en sitio preferente de la estación.

El crimen de la cloaca

Nada nuevo ha arrojado en estos últimos días el sumario de este escandaloso y misterioso suceso.

Continúa aún sin determinarse quien fuera la víctima del crimen. A última parece que vuelve á perderse la pista. El *Capt. Froud* resulta embarcado en el vapor *Orotava* con rumbo á Inglaterra.

El activo juez especial, Sr. Ripoll, hace cuantas indagaciones cree necesarias para el descubrimiento total del hecho.

Procuraremos informar á nuestros lectores del curso del sumario.

Judicial

Se ha suspendido hasta nuevo señalamiento la designación echa para el comienzo de los juicios orales en este Partido y en los de la Laguna, Orotava y Palma.

Emigración

Muchas familias de Fuerteventura marcharán en este mes á la América del Sur, obligados por la situación aflictiva de la isla.

Nombramiento

El Licenciado D. Leopoldo Navarro y Soler que varias veces á venido á esta Capital, formando parte, como fiscal sustituto, de la sección de Magistrados, ha sido nombrado letrado del Ayuntamiento de Las Palmas.

Pasajeros

Los que desembarcó en la mañana de hoy el vapor correo *Patricio de Satrústegui*, son los siguientes:

D. Lucas Hernández Lecuona, D. Lorenzo y D. Luis Fernández, D. Narciso Díaz, D. Eladio Ruiz, D. Eduardo Tarquis, D. Enrique M. Kay y señora, don Ramón Chesa, D. Onofre Vendrel, don Santiago F. Castañer, D. Juan Jordona, D. Juan Busquet, D. Pedro Cudinah, D. José Serarol, D. Antonio Cañavate, D. Pedro del Castillo y señora, D. Crispulo López y señora, D. Eusebio Fernández y 2 hijos, D. Heliodoro Giralda é hijo, 29 individuos de tropa, D. Benito Mora, 12 guardias civiles, D. Juan Angulo, D. Juan de la Cruz, D. Antonio de la Nuez, D. Juan de Sarriá, D. Ramón Cañal, D. Bernardo Varce, don Manuel Morales.—Total: 74.

Neocrológica

En Sta. Cruz de la Palma han dejado de existir la anciana Sra. D.ª Lucía Pérez Camacho y la joven D.ª Josefa Ramírez Hernández.

D. E. P.

Lotería

La Administración Principal de Loterías de esta Capital, pone en conocimiento del público, que solamente puede garantizar la venta de billetes para el próximo sorteo de Navidad, á las personas que anticipen su importe en el mes actual, pues la Dirección General del Ramo, remitirá á esta Administración todos los billetes del indicado sorteo cuyos importes le sean ingresados durante el citado mes, en las arcas del Tesoro público; según oportunamente lo ha prevenido.

Por las cantidades que los interesados entreguen en esta Administración, con tal objeto, se les dará un resguardo provisional que devolverán al hacerles la entrega de los billetes.

Los señores del interior y demás islas, pueden remitir el importe de sus pedidos de billete ó décimos, en letras de fácil cobro ó en valores declarados, y les serán entregados dichos billetes tan pronto como se vayan recibiendo.

Ya lo hemos dicho: el ex-cirujano mayor era hermoso; su rostro marcial, su piel tostada por el sol africano, su larga barba negra y su botón de oficial formaban un conjunto agradable y simpático.

Su brazo mutilado contribuía á hacerle más interesante.

Añádase á esto verdadera ciencia y mérito real, y se comprenderá fácilmente que el recién venido se puso pronto de moda y que adquirió en seguida una numerosa clientela, no sólo en la ciudad, sino en los alrededores.

Seis meses después, ganaba él solo tanto dinero como todos los médicos de Vesoul, y apenas si bastaban los dos caballos árabes que había traído de Armenia para llevarle donde reclamaban su presencia y sus cuidados.

Casi todos los días, en alguna de las casas que visitaba, Mauricio Chesnel encontraba á María Mónica sentada y trabajando cerca de una ventana, ya en la antesala, ya en el comedor. En un principio apenas si reparó en ella. Más tarde fijó su atención en la costurera, y por último llegó á impresionarse ante su vista.

Cierto día, al preguntarse Mauricio cuál era la naturaleza de los sentimientos experimentaba, no tuvo otro remedio que confesar, con verdadero desencanto, que estaba real y verdaderamente enamorado de la obrera.

¿De qué procedía aquel desencanto? Lo explicaremos en breves palabras.

Como todo el mundo, el ex-cirujano mayor había oído hablar de la virtud inquebrantable de María Mónica, y siempre que en presencia suya se aludía á esta virtud movía la cabeza sonriendo.

—¿Qué es eso?—le preguntaban.

—Nada—contestaba.

—Entonces ¿por que sonreís?

—Porque me asaltan antiguos recuerdos que me alegran.

—¿Pueden saberse?

—Sólo tienen interés para mí.

—Pero ¿se relacionan con María Mónica esos recuerdos?

—De ningún modo.

Como era natural, no se insistía, y el médico guardaba el secreto de su sonrisa.

El hecho es que Mauricio Chesnel, materialista como Broussais, y como lo son gran número de cirujanos que, á fuerza de registrar en el cuerpo humano sin tropezar nunca con el alma, acaban por dudar de todo, excepción hecha de los sentidos y de la acción; el hecho es, decimos, que Mauricio Chesnel no creía en la virtud de las mujeres en general, ni en la prudencia de las costureras en particular, y especialmente en la de María Mónica.

—Esta joven es bella—se decía,—notablemente bella, y goza de una gran reputación. ¿Qué prueba esto? Que es más hábil que las demás, ó que es hipócrita como pocas. Si, sin duda alguna.

Para interesar su corazón es indispensable hacer grandes méritos; y esto es precisamente lo que no puedo hacer. Mis ocupaciones y mi posición me prohíben impudicamente constituirme en asiduo galanteador de una costurera.

—¿Qué pensarían mis clientes si me viesen requerir de amores á María Mónica?

Se reirían de mí, y tendrían razón para ello. ¡Y si esto fuera todo! En la pequeñas ciudades la gazmoñería está á la orden del día, y yo pasaría pronto como un hombre inmoral, como un libertino, como un seductor. Las tres cuatras partes de las puertas se cerrarían á mi paso, y

Sección marítima

Registro
de vapor
9 DE SEPTIEMBRE
1315 **33** Vapor español «Hespérides», de Las Palmas para Cádiz, á Antonio Yanes.
Barca sueca «Sappho», de Frederikstad, con madera y aserrín, á la orden.

Registro civil

9 DE SEPTIEMBRE
NACIMIENTOS
Angel de San Esteban Trujillo y Esquivel.
DEFUNCIONES
Concepción González Gil, de esta ciudad, 74 años, viuda; Consolación, 78.—Mielitis por compresión.
Antonio Leal y Montelongo, de Lanzarote, 9 meses; Llanos.—Bronco-pneumonia.
MATRIMONIOS
Tomás Rodríguez Espinosa, de la Oliva, 35 años, soltero, con María del Rosario Oliva y Herrera, de esta ciudad, 22 años, soltera.

Meteorología

OBSERVACIONES HECHAS Á LAS 9 DE HOY

Barómetro reducido á cero	757'20
Termómetro á la sombra	23'0
Tensión del vapor	12'9
Humedad relativa	60'8
Viento	N. N. W.
Fuerza del viento	2.
Cielo: parte cubierta, décimas	9.
Temperatura máxima de ayer	27'8
Id. mínima de anoche	20'4
Estado del mar	Llano.
Lluvia en las últimas 24 horas: milímetros	0'4

UNA IDEA AÑEJA Y TONTA.

Se creía antiguamente, que una medicina era benéfica en proporción á lo repugnante de su sabor y olor; pero ya sabemos que tal idea era un disparate. No hay ninguna razón por la cual la medicina deba ofender á los sentidos más que los alimentos, y por lo mismo, uno de los triunfos más grandes que ha alcanzado la química en los últimos años, consiste en lo que se puede llamar la reducción del aceite de hígado de bacalao. Todo el mundo sabe cuan asqueroso es el sabor y olor de esta droga en su estado natural, y no es de extrañarse que la mayoría de la gente declare que prefiere sufrir la enfermedad á tomar el aceite de hígado de bacalao. A pesar de todo lo que se diga en contrario, las emulsiones son enteramente tan repugnantes como el aceite puro. Ahora bien, es una de las leyes de la naturaleza, que un remedio que es repugnante al olfato y al paladar, y que también revuelve el estómago, no puede producir buenos resultados, pues el organismo se rebela en su contra y á gritos pide deshacerse de él. El milagro apetecido se encuentra en la

PREPARACION DE WAMPOLE

en la cual tenemos la parte valiosa del aceite, sin los demás elementos. Este moderno y eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. El paladar lo acepta como acepta el azúcar, los dulces ó la crema. Tomado ántes de los alimentos, evita y cura la Tos, Dispepsia Nerviosa, Afecciones de los Pulmones y todas las enfermedades que se originan por las impurezas de la sangre. «El Sr. Dr. Juan F. Vacarezza, de Buenos Aires, dice: Me es grato hacer constar el buen resultado que he obtenido con su preparación, especialmente en los niños convalescientes, ancianos y debilitados en general.» Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en todas las Boticas.

De venta en esta Capital, droguería de Espinosa, plaza de la Constitución esquina á Castillo; farmacia de Serra, calle del Castillo, y droguería de Filpes, calle del Norte.

SALÓN FRÉGOLO

Se necesita un conserje.

Se alquila el piso bajo de la casa número 17 de la calle de San Juan Bautista. Darán razón en el Restaurant Parisiën.

Vicente Fernández

acaba de recibir un hermoso y variado surtido de encajes á precios módicos. No dejar de visitar este establecimiento que todo el público conoce por su baratura y buenas condiciones. En el mismo almacén se compran alhajas de oro viejo.—Calle de San José, número 38.

Grand Hotel Port Orotava

English Clerk wanted at above Hotel; knowledge of Spanish desirable. Applications to be made to the Manager.

Rafael Raga Alumno de la Real Academia de Bellas Artes de Valencia, se ofrece al público de esta Capital para dar clases de dibujo y pintura tando á domicilio como colectivamente.

Honorarios.—Clases de dibujo á domicilio, 15 pesetas mensuales. En colectividad 10.—Clases de pintura á domicilio, 35 pesetas.—En colectividad, 30.

Informes, al teléfono número 19 de la Laguna.

Dr. Secchi Médico - Cirujano y Partero.—Consulta diaria de medicina interna, de 12 á 2. Para las enfermedades del aparato respiratorio, los lunes, miércoles y viernes. Se ha trasladado á la calle de San Francisco, 41.

ROURA & FORGAS

Comisionistas y Comerciantes
Admiten consignaciones de frutos en las plazas siguientes:
14, Seething Lane, Londres.
50, Blackfriars St., Edimburgo.
80, Duke St., Liverpool.
12, Alter Vandrahm, Hamburgo.
7, Llauder, Barcelona.
ALGECIRAS—CALONGE—PALAMÓS
Dirección telegráfica: «COLLEAGE.»

NOTICE

The Taoro English Grand Hotel is open to visitors from this date.
Port Orotava, October 2nd 1902.

ELVIRA SONIER DE FALCON

Corsetera francesa. Ofrece á las señoras elegantes sus corsés rectos, último modelo reformado. Tienen el privilegio de reducir el vientre sin causar molestia, dando al cuerpo esbeltez y elegancia. También para nodrizas y niñas. Estos corsés no tienen nada parecido á los que se venden en los establecimientos. Se garantiza el material. San Juan Bautista 19, se reciben órdenes.

Grandes almacenes de calzado

con sucursales en Las Palmas y depósitos en las demás islas, de Joaquín Cola y Sabater.—Esta casa, en su clase, es la primera en la provincia donde se presentan miles clases de lo más elegante y mejor que se fabrica, pudiéndolo dar más barato que si lo pidieran directamente á cualquier fábrica, por tener fabricación propia. También hay una buena existencia de **azafrán** puro superior, á precios sin competencia. No dejar de visitar estos almacenes que todo el público conoce por **La Bota de París**, calle de San Francisco, números 18 y 20.

Oro. Se compra y cambia en casa de D. Hy. Wolfson, Marina 1.

Platería de Juan Bautista de la Cruz.—Se arregla toda clase de prendas, tanto del país como del extranjero.—42, San Francisco, 42.

Atención En la tabaquería **La Flor** de García y Carrillo, plaza de la Constitución, se acaban de recibir cigarrillos clase superior, de la acreditada fábrica de la Habana «La flor de Tomás Gutiérrez» en cajillas de 12 panetelas y papel pectoral, arroz, algodón, brea y trigo, las que se venden á 20 céntimos cajetilla, y de 8 cigarros papel anacahuita, arroz y pectoral, á 15 céntimos.

Casa de Cambios Change de Monnais. Money Exchange. Geld-Wechsel. **GRAN BAZAR FRANCÉS** de hijos de Félix Claverie. Plaza de la Constitución número 4.

Camisería española, 18, Sol, 18. Confección especial en camisas de todas clases y calzoncillos. Prontitud, esmero y economía.

SUNLIGHT JABON para el tocador

Estos jabones son muy suaves y refrigerantes, aún en los casos de pieles sensibles y delicadas. Dan un tono suave al cutis, siendo bien favorablemente conocidos y por sus propios méritos, *pureza y delicadeza.*

JABON STARLIGHT
JABON CORAL
JABON ZULU
JABON VELVET

Exquisitamente perfumados. Hay en *miel, almendra, glicerina, suero de manteca, Windsor añejo, leche de chuga, pepino y rosa.*

Escopeta Se vende una en buen uso de la marca «Jabalí», denominada «Victorio-Pluma». En esta imprenta informarán.

PARA LA ESTACIÓN

Se acaba de recibir un gran surtido de camisetas, calzoncillos y calcetines de lana; chalecos Bayona, paraguas de seda, seda ramy y los elegantes marca «Grand Prix».

HIJOS DE F. CLAVERIE

BAZAR FRANCÉS.—Plaza de la Constitución.



EL JABON MIEL DE VACA MARCA LA GIRALDA COMUNICA AL CUTIS LA SUAVIDAD DEL TERCIOPELO Y LAMÁS PERFECTA BLANCURA ES EL MEJOR Y EL MÁS HIGIÉNICO DE VENTA EN LAS PRINCIPALES DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

Unico punto de venta en esta Capital, almacenes de Elicio Lecuona é hijo, Castillo 19.

TALLER DE RELOJERÍA SUIZO

Se garantizan toda clase de reparaciones á precios reducidos.

BAZAR FRANCÉS.—Plaza de la Constitución.

EL JABÓN DE MIEL

ES ENTRE TODOS LOS JABONES DE TOCADOR EL MEJOR DE LOS MEJORES PRUEBESE ESTA ES SU MEJOR RECOMENDACION Y EVITENSE LAS FALSIFICACIONES Engiende la MARCA REGISTRADA La GIRALDA DE SEVILLA 3 ptas. paquete de tres pastillas En las principales Perfumerías y Droguerías

De venta en esta Capital, farmacia de Serra, y en la Laguna, establecimiento de Luis Pozuelo.

La Pesquería de Tenerife

Tiene depósitos de pescado vivo fondeados en la bahía.
PESCADO FRESCO.—Un kilo, pesetas 1'30. Medio id., 0'65. Cuarto id., 0'35.
PARTIDO.—Un kilo, ptas. 1'35. Medio id., 0'70. Cuarto id., 0'35.
Se despacha á todas horas para comodidad del público, hoteles y vapores, dando aviso en la calle de la Marina núm. 27, al precio de 1'25 comprando de 3 kilos arriba.
JAREAS DE PESCADO.—Se detallan á 70 céntimos el kilo. Por cantidades de 10 kilos arriba, 50 id. id.
ADORNO.—Se detalla á 50 cént. kilo. Por cantidades de 10 kilos arriba, 30 id. id.
JAREAS DE TOLLOS.—Se detallan á 10 céntimos cada uno. Por docenas, á una peseta la docena.
Marina 27 y Plaza de Mercado

ENCUADERNACIÓN DE LIBROS

DE SANTIAGO GARCÍA Y CRUZ 36, SAN JOSÉ, 36 SANTA CRUZ DE TENERIFE

En este establecimiento se hacen, con prontitud y esmero, toda clase de encuadernaciones en

pasta española, á la holandesa, á la inglesa, con ó sin tapas doradas, en tela, peluche y

ENCUADERNACIONES DE GRAN LUJO

También se hacen marcos de todas formas y tamaños, y con las molduras que se deseen. Especialidad en

marcos para ampliaciones fotográficas

Hay una buena y variada colección de molduras.

NOTA.—Esta casa se recomienda por la prontitud y el esmero con que ejecuta todos los encargos que se le hagan.

36, San José, 36.—Santa Cruz de Tenerife



Goodyear Line of Steamers

PARA LIVERPOOL
El magnífico vapor inglés

Frutera

saldrá de este puerto el 11 de Octubre.
Admite la carga que se presente.

Agentes, ANTONINO YANES Y C.^a
Sociedad en Comandita.



CHARGEURS REUNIS

Vapores Correos franceses de gran marcha

PARA BORDEAUX Y HAVRE

El magnífico vapor

Ville de Maranhao

saldrá de este puerto del 14 al 16 de Octubre.
Admite carga y pasaje de 1.^a, 2.^a y 3.^a clase.

Para Dakar, Conakry, Gran Bassam, Cotonou, Libreville,
Cap-López, Sette Cama,

Mayumba, Loango, Banane, Boma y Matadi

El magnífico vapor francés

Paraguay

llegará a este puerto el 20 de Octubre.

Admite carga y pasajeros de 1.^a, 2.^a y 3.^a clase.

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El magnífico vapor de gran velocidad

Campinas

saldrá de este puerto el 20 de Octubre.

Admite carga y pasaje de 3.^a

PARA LONDRES, DUNKERQUE Y HAVRE

El magnífico y rápido vapor

Amiral Baudin

arribará a este puerto del 20 al 21 del corriente.

Admite carga.

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El nuevo vapor

Pampa

llegará a este puerto el 31 de Octubre de 1902.

Admite carga y pasaje de 3.^a clase.

Agentes, HARDISSON FRERES.



VAPORES TRASATLANTICOS

DE

Pinillos Izquierdo y Compañía.

PARA PUERTO RICO Y HABANA

El hermoso y rápido vapor

Miguel M. Pinillos

deberá llegar fijamente a este puerto el 12 de Octubre.

Admite carga y pasajeros.

Agentes, ANTONINO YANES Y C.^a
Sociedad en Comandita.



COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Para La Guaira, Fort de France, Puerto Cabello,
Curacao, Cartagena, Colón y Puerto Limón

El magnífico vapor de gran marcha

Alexandre Bixio

saldrá de este puerto el día 15 de Octubre de 1902.

Admite carga y pasajeros

Agentes, HARDISSON FRERES.



VAPORES TRASATLANTICOS

DE

A. Folch y Cia.

PARA SANTO DOMINGO Y HABANA

El magnífico vapor español

Juan Forgas

llegará a este puerto el 25 de Octubre.

Agentes, ANTONINO YANES Y C.^a
Sociedad en Comandita.



Forwood Brothers & C.^o

LINE OF STEAMERS

Para la Madera y Londres

El magnífico vapor FRUTERO

Zweena

saldrá el día 11 de Octubre.

Agente, HY WOLFSON, Marina 1.



YEOWARD BROTHERS

PARA LIVERPOOL

Saldrá de este puerto el día 15 de Octubre el magnífico
y rápido vapor FRUTERO

Ardeola

Admite la carga que se presente.

Agencia, Representación de Yeoward Brothers.
Oficina, San Francisco, 19.

A los Sres. exportadores de frutos
Tenemos el gusto de participarles que los
vapores de la Cia. Union Castle Mail
Steamship C.^o tomarán los plátanos para
Londres, a 1/6 y 10 % de flete.
Hamilton y C.^a, Agentes.

Se venden
varias casas en esta ciu-
dad. Darán razón en la
calle del Norte núm. 27.

Alrededor del Mundo
Se vende en la impre-
ta de Molowny.

Ley sobre Accidentes
del trabajo, se ven-
de a una peseta el ejemplar
en la imprenta de este diario.

COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

SERVICIO INTERINSULAR MENSUAL Y FIJO
que efectuará el magnífico vapor

LARACHE

con arreglo al siguiente itinerario:
Llegadas

Salidas			Llegadas		
Puertos	Días	Horas	Puertos	Días	Horas
Las Palmas	27	10	Tenerife	27	15
Tenerife	28	18	Palma	29	6
Palma	29	18	Tenerife	30	6
Tenerife	1. ^o	10	Las Palmas	1. ^o	15
Las Palmas	1. ^o	18			

Admite carga y pasaje para los puertos citados y además para *Mazagán, Casablanca, Cádiz, Málaga, Alicante, Valencia y Barcelona*, siendo facultativas las escalas de *Mazagán, Casablanca y Málaga*.

También se admite pasaje y carga con conocimiento directo para *Tánger, Algeciras y Gibraltar*.

Para más informes dirigirse á sus Agentes en

Santa Cruz de Tenerife,
VIUDA É HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

Las Palmas,
M. CURBELO Y C.^a

Santa Cruz de la Palma,
JUAN CABRERA MARTÍN.



Vapores Correos de la Compañía Trasatlántica

(ANTES A. LÓPEZ Y C.^a)

Servicios del mes de Octubre de 1902

PARA CÁDIZ Y BARCELONA

El magnífico vapor de gran marcha

Reina M.^a Cristina

saldrá de este puerto el día 15 de Octubre.

Admite 20 pasajeros de 1.^o y 100 de tercera.

Para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana,
Puerto Limón, Colón, Curacao y La Guayra
y para México, con trasbordo en la Habana

saldrá de este puerto el día 17, el magnífico vapor

Montevideo

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA

El magnífico vapor

Larache

saldrá de este puerto el 28 de Octubre.

PARA CÁDIZ Y BARCELONA

saldrá el 28 el vapor

Manuel Calvo

Para Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
saldrá el 1.^o de Noviembre el vapor

Larache

Admiten carga y pasajeros.

Agentes, Viuda é Hijos de Juan La Roche.



Pinillos Izquierdo y C.^{ia}

Servicio mensual y fijo entre la Península,
Islas Canarias y las Antillas

El día 8 de cada mes saldrá de Cádiz un vapor de esta
Compañía para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y San-
ta Cruz de la Palma, y para Puerto Rico, Mayaguez, Pon-
ce, Santiago de Cuba y Habana.

La salida de este puerto será el día 12.

Para informes dirigirse á sus

Agentes, ANTONINO YANES Y C.^a
Sociedad en Comandita.



Compañía de vapores fruteros

DE
GOOYEAR Y C.^a

Para el servicio del próximo invierno, están dispuestos
los siguientes vapores:

**Frutera, Naranja, Valencia, Granada
y Corinthia.**

Para Londres, todas las semanas.

Para Liverpool, cada diez dias.

Las inmejorables condiciones de estos vapores para el
transporte de frutos, y el brillante resultado obtenido en la
campaña de este verano, permiten asegurar que esta linea
es la más ventajosa para los intereses de los exportadores
canarios.

La Compañía cuenta con locales especiales en los muel-
les de Londres y Liverpool, para verificar la descarga en
condiciones que eviten los peligros de las heladas y de los
temporales de invierno.

Inspector, Capitán W. C. GREEN.

Para más informes dirigirse á los

Agentes, ANTONINO YANES Y C.^a
Sociedad en Comandita.



Forwood Brothers & C.^o

LINE OF STEAMERS

PARA LA MADERA Y LONDRES

Itinerario para Octubre

VAPORES	Días de salida de Tenerife
Zweena	11 de Octubre
Orotava	17 de Octubre
Morocco	24 de Octubre
Telde	31 de Octubre
Zweena	7 de Noviembre
Orotava	14 de Noviembre

Agente, HY WOLFSON Marina 1.

HAMILTON & C.^o

SANTA CRUZ

Steamers sailing from Tenerife

COMPANY	STEAMERS	DATE	DESTINATION
Unión Castle Line	Cawdor Castle	21 Obr.	London
	York Castle	11 Obr.	Southampton
	German	14 Obr.	"
	Guelph	16 Obr.	Cape Town
	Doune Castle	21 Obr.	"
Shaw Savill & Albion Co. Ld.	Arondale Castle	30 Obr.	"
	Waiwera	23 Obr.	London Cape Town and New Zealand
New Zealand Shipping Co. Ld.	Gothic	30 Obr.	"
	Rakaia	12 Obr.	Plymouth & London
George Thompson & Co.	Whakatane	27 Obr.	"
	Waimate	11 Obr.	Cape Town and New Zealand
J. T. Rennie Son & Co.	Papanui	16 Obr.	New Zealand
	Salamis Aberdeen	15 Obr.	London " Australia, via Cape Town
Woermann Linie	Sophocles	27 Obr.	"
	Insizwa	14 Obr.	Natal
Kosmos S. S. C. ^o	Carl Woermann	13 Obr.	West Coast of Africa
	Marie Woermann	20 Obr.	"
	Hedwig Woermann	28 Obr.	"
Hamburg S. American S. S. Co.	Lili Woermann	18 Obr.	Hamburg
	Asunción	18 Obr.	Lisboa and Hamburg
The White Star Line			Brazil Génova
			River Plate Plymouth & London Australia

Imprenta de Félix S. Molowny.—San Francisco 32.